

gehenden Überlieferung²⁸. In Handschriften, welche nicht in Bücher eingeteilt sind, kommt – was die Erörterungen hier vereinfacht und abkürzt – nur PdV III 33 vor, und zwar in Pa_{ε3} als Nr. 331 von 548 Stücken.

Varianten bei den Rubra

Die Rubriken fehlen gänzlich bei Pa_{δ1}. Bei Ka_δ und Lm_δ ist an den Seitenrändern noch lesbar, wie die Rubrik für den Rubrikator vorgeschrieben wurde. Eigene Listen von Rubriken gibt es in Wi_{γ1}, Ka_δ, Ox_δ, Ro_δ und Pa_{δ2}. Nicht ausgeführt wurden die Rubriken beim Text außer in Pa_{δ1} auch in Ox_δ, Ro_δ und Pa_{δ2}.

PdV III 32: *Fridericus magistro ..*²⁹ *animans*³⁰ *eum ad servitium suum*³¹. Für *magistro* lesen *Manuello* Va_α vor Korrektur (irrig Rubrik von Δ III 27, PdV III 31), *T. (G. Lm_δ) de Suessa* δ3. Dabei haben *Fr.* nur α1, Mo_δ, Mü_δ, *Federicus* Nm_α, *cuidam* Mü_{β2}, Va_β, Wi_{γ1}, δ1, Ka_δ, Ox_δ, Ro_δ, Pa_{δ2}.

Irrtümlich vom nächsten Stück PdV III 33 übernehmen *Comiti Tholosano, affini suo, confortans eum, ut assistat ei fidelis* SCH, PHI, IS, EP und *Fridericus comiti Tholosano, affini suo, confortans eum in fide* Be_γ; Ca_τ hat den Irrtum bemerkt, lässt den Text weg und schreibt *Et in littera videlicet rubrica vel semper superior etiam continetur in quaterno unico predictorum: Fridericus comiti cuidam, ut perseveret in fide*.

Unklarer Herkunft ist *Magistro R. marchio* Pa_{ε3}.

Liste in Ro_δ *Cuidam magistro animans eum ad servitium suum: Tua nuper ad nos lictera* (BORCHARDT [wie Anm. 8] S. 574).

PdV III 33: *Fridericus Dei gratia Romanorum et cetera comiti Atrebatensi et cetera* steht bei Pl_α, *Fridericus .. comiti Atrebatensi* bei Pa_{ε3}, entsprechend bei HBH *Fridericus et cetera comiti Atrebatensi et cetera*.

Vorsichtig heißt es in Be_τ *Fridericus comiti cuidem* [sic], *ut perseveret in fide*, in Ca_τ *Fridericus comiti cuidam, ut perseveret in fide*.

28) Die Innsbrucker Briefsammlung. Eine neue Quelle zur Geschichte Kaiser Friedrichs II. und König Konrads IV., hg. von Josef RIEDMANN (Briefe d. späteren MA 3, 2017) S. 171 f. Nr. 84.

29) nur α1.

30) *monens* Lm_δ

31) fehlt Mo_δ; *servitium suum*] *servitia sua* Mü_{β2}